|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Taiwanese American Presbyterian Church**  **Mandarin Ministry**  [http://tapcsj.org/](about:blank) Email:tapc3675@gmail.com  Office Business Hour: Mon. ~ Fri. 8 am to 12 pm  January 24, 2021 11:30 am  Sermon: Rev. Fred Lee  **Theme of 2021**  **Come and see! (John 1:46)**  序 樂  Prelude  歡迎/報告 司 　 會  Welcome / Announcements Liturgist  平 安 禮 會 眾  Passing of the Peace Congregation  宣　 召 詩篇 104:24-25、31 司 會  Call to Worship Psalm 104:24-25/31 Liturgist  詩　 歌＊ 會 眾  Songs of Praise\* Congregation  經 文 使徒行傳 19:1-7, 8:14-17 司 　 會  Scripture Reading Acts 19:1-7, 8:14-17 Liturgist  講 道 “ 聖靈行傳 ” 李昱平牧師  Sermon Acts of the Spirit Rev. Fred Lee  回應詩歌＊ 會 眾  Songs of Response\* Congregation  祝 禱＊ 李昱平牧師  Benediction\* Rev. Fred Lee  奏 　樂  Postlude   |  | | --- | | \* Please rise in body or spirit |   **華語部服事輪值表**   |  |  |  | | --- | --- | --- | |  | 01/24/2021 | 01/31/2021 | | Speaker | Rev. Fred Lee | Rev. Fred Lee | | Liturgist | Pei | Steve | | Pianist |  |  | | Audio | Pei | Pei | | Welcome |  |  | | Scripture | Pei | Steve | | Praise |  |  |   **\*\*\* 教 會 消 息 \*\*\***   1. 依照各級政府最新防疫指示，敎會暫停到禮拜堂現場禮拜，服事人員在週六預先錄影，主日崇拜時間，兄姐們請用zoom 參加視訊禮拜，另外也可以到敎會網站tapcsj.org 觀看錄影和直播畫面，如有需要幫忙的，請找敎會長執同工詢問。 2. TAPC網上奉獻已經設定好。在教會的網站   <http://tapcsj.org> 上，可以看到網上奉獻的連結。   1. 2/07/2021(日)將舉行聖餐典禮, 請大家準備心恭守聖餐。 2. 2/07/2021(日)將舉行小會，請長老預留時間準時參加，若有建議請Email或用Line給牧師或是長老，以排入議程。 3. 2/21/2021(日)召開定期會員大會，會中報告2020事工和2021年事工計劃、2020年度財務報告，請兄弟姊妹準備心參加。   **【教育組報告】**   1. 每週三晚上7:30的查經禱告會將以Zoom的形式舉行，詳情請參閱干麗英執事所發送的email。 2. 請踴躍參加抄寫聖經活動。 3. 有關任何聖經問題請利用教會Email:tapc3675@gmail.com。   **【團契組報告】**   1. 兒童主日學已恢復早上11點上課。因為疫情関係，暫時採以Zoom 的視訊教學，內容有詩歌讚美、聖經故事信息、金句背誦和有獎問答。 2. 「迦勒團契」每月第一週星期六: 7:30pm 主題分享 - 線上聚會。 3. 「迦勒團契查經班」每月第二、三、四週，每個週五 7:30pm 有趣的信仰生活查經分享。 4. 迦勒小朋友 週五 Caleb Kids Friday Fun 7:30pm。 5. 每週二8pm東北區團契將會用網路聯繫來聚會。   **【長執會和小會會議報告】**   1. EM-to-MM (華語) 英文部，有安排interhigh 的年青同工，為youth 提供英語禮拜和團契.Now, 改變為華語禮拜錄影, 希望能讓習慣華語的會友參加禮拜，請大家幫忙分享，也能夠提供兒童主日學的家長禮拜的機會。 2. 禮拜錄影和播出事工，在大家的同工下，順利進行。仍然需要更多同工一起參與服事，大家一起成長，一同分擔，學習如何當個zoom host. 3. May Yang, 慧筠執事，接下兒童主日學校長的服事，請大家都能幫忙支持support. 4. 財務報告： 1/1/2020-12/30/2020   奉獻收入 offering ：$178,072.10,  其他收入：$34,695.00,  利息收入Interest income：$13,938.52  總收入 total income：$226,705.62  支出 expense ：$260,280.80  結餘 balance: $-33,575.18   1. 副牧聘牧委員會 (APNC), 將提出offering (邀請）給候選人小會同意. | **聚會時間** **前週出席**     |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | **禮拜日上午** | **9:00** | **聖歌隊**  **(獻詩前練習)** | **EC1** | **-** | | | **9:30** | **台語主日禱告會** | **禮拜** | **-** | | | **10:00** | **台語主日禮拜** | **禮拜堂** | **-** | | | **Zoom** | **18** | | | **YouTube** | **63** | | | **10:00** | **守聖餐:台語部** | **Zoom** | **-** | | | **Youtube** | **-** | | | **11:30** | **守聖餐:華語部** | **Zoom** | **-** | | | **Youtube** | **-** | | | **11:30** | **青少年主日禮拜** | **MCL** | **-** | | | **11:30** | **華語主日禮拜** | **Zoom** | **4** | | | **YouTube** | **14** | | | **11:00** | **兒童主日學**  **Children Sunday School** | **EC2**  **/EC3** | **大班** | **8** | | **小班** | **-** | | **Baby** | **-** | | **11:55** | **聖歌隊** | **EC1** | **-** | | | **11:45** | **成人主日學** | **MCK1** | **-** | | | **10:30** | **英文組**  **EM Group** | **MCK1** | **-** | | | **禮拜二下午** | **20:00** | **東北小組聚會** | **Zoom** | **6** | | | **禮拜三下午** | **19:30** | **查經禱告會** | **Zoom** | **15** | | | **禮拜四上午** | **10:00** | **週四查經班** | **MCK1** | **-** | | | **禮拜五下午** | **19:30** | **迦勒團契(查經)**  **(每月二、三、四週)** | **線上** | **16** | | | **禮拜五下午** | **19:30** | **迦勒(小朋友)**  **(每月二、三、四週)** | **線上** | **-** | | | **禮拜六上午** | **10:30** | **單身姊妹團契**  **(每月第二週)** | **MCK1** | **-** | | | **禮拜六下午** | **15:30** | **同心團契**  **(依週報報告事項)** | **MCK1** | **-** | | | **19:30** | **迦勒團契(分享)**  **(每月第一週)** | **線上** | **-** | |   \*敬拜獻詩人數  **主任牧師:** 李昱平牧師  **教會電話:** 408-255-5579 傳真: 408-244-5012  **聯絡 E-Mail :** [tapc3675@gmail.com](about:blank)**台美網址:** **http://tapcsj.org/**  **長老：**李素邊、張美娜、吳森源、沈培榮、許雅正、吳月美  **執事**：吳璧勲、高久美、丁芬梅、許韶華、干麗英、魏新禧、黃淑順、  黃淑君、楊慧筠  **本週經文**：使徒行傳 19:1-7, 8:14-17  **Scripture：** Acts 19:1-7, 8:14-17  **題目：**聖靈行傳  **Title：** Acts of the Spirit  **經文問題：**保羅在以弗所遇見誰的門徒?  **Scriptural Question：** Who’s disciples did Paul found in Ephesus?  **主題：**耶穌是關鍵  **Theme：** Jesus is the linchpin  **目標：**依靠聖靈的力量  **Goal:**  Relying on the power of the Holy Spirit  **應用、行動方案：**  **Application & Action plans:**  基督徒爲何追求“聖靈充滿”的生命/日常生活/人生?  What’s the rationale behind the purported pursuit of “Spirit filled” lives by Christians?  活出信仰的第一步是甚麼?  What is the first step of living out your faith?  下週（01/31）預告：  **經文：**哥林多前書 8:1-13  **Scripture：** 1 Corinthians 8:1-13  **題目：**我知道我的不知道  **Title：** I know what I do not know  **經文問題：**祭拜過的食物吃了會怎麼樣?  **Scriptural Question：** What would happen if you eat the food that was sacrificed to idols?  **詩歌：**舊版：71、462、515 (新版：24、193、395)  **啟應：**5  **宣召：**49  **\*\*代禱：為教會、別人、與自己祈禱**   1. 請為我們教會目標！ 2. 求主保守教會禮拜、聚會、活動 ！ 3. 請為牧師在禮拜中有聖靈的同在，能講解真理，也為自己能用心領受與學習主的道理，使生命更新！ 4. 請為我們教會長執、同工同心合主心意！ 5. 請為黃大和執事、許明昭牧師、韓玉梅、林桂子、林桂子的先生、王荷香、歐秀枝、吳瓊枝與病痛中的兄弟姊妹恢復健康代禱！ 6. 懇求上帝憐憫、疫情得到控制，大家有平安，身心靈健康！   **台語部服事輪值表**   |  |  |  | | --- | --- | --- | | **服事輪值表** | **本週主日** | **下週主日** | | **(01/24/2021)** | **(01/31/2021)** | | **講員** | **李昱平牧師** | **李昱平牧師** | | **司 會(台)** | **吳森源** | **吳月美** | | **招 待(台)** |  |  | | **量 體 溫(台)** |  |  | | **司 獻(台)** |  |  | | **司 琴(台)** |  |  | | **電腦投影(台)** | **Andy / 吳森源** | **Kay / Kay** | | **華語翻譯** |  |  | | **兒童讚美** | **Kay** | **Kay** | | **兒童講道** | **Calvin** | **May** | | **主日學大班** |  |  | | **主日學小班** |  |  | | **成人主日學** |  |  | | **午餐事奉** |  |  | | **洗 碗** |  |  | | **值日長執** |  |  | |  |  | | **聖荷西台美基督長老教會**  **TAIWANESE AMERICAN PRESBYTERIAN CHURCH**  **OF SAN JOSE** 3675 Payne Ave. San Jose, CA 95117 Tel:408-255-5579  [http://tapcsj.org/](about:blank) Email:tapc3675@gmail.com  Office Business Hour: Mon.~ Fri.8 am to 12 pm  01/24/2021 10:00 am 第04期  **主日崇拜**  **證道:李昱平牧師**  **今年主題 妳/你來看! (約翰福音1:46)**  序 樂 司 琴  宣　 召 詩篇 104:24-25、31 司 會  聖　 詩＊ 舊#73(新#26)“ 今阮感謝上帝”會 眾  使徒信經＊ 會 眾  祈　 禱 司 會  主 禱 文 會 眾  啟應聖經 詩篇 100 司 會  經 文 使徒行傳 19:1-7、8:14-17 司 　 會  講 道 “ 聖靈行傳 ” 李昱平牧師  聖　 詩＊ 舊#155(新#174)“我欣慕真理的神” 會 眾  歡迎/報告 司 　 會  聖 　詩＊ 舊#516(新#394)“此時禮拜啲欲息” 會 眾  祝 禱＊ 李昱平牧師  阿 們 頌＊ #643 “阿們頌” 會 眾  奏 　樂 司 琴    *(\*):身體狀況可以的話，請起立*  **\*\*\* Announcements\*\*\***   1. In accordance with the latest epidemic prevention instructions of governments at all levels, the church will be temporarily suspended to worship in the chapel. The service staff will pre-record on Saturdays. During Sunday worship, brothers and sisters, please use zoom to participate in the video service. You can also go to the TAPC’s website: tapcsj.org to watch the video and live broadcast, if you need help, please ask the Elders and the Decans. 2. Members online donation has been set already, please go to TAPC’s website:( <http://tapcsj.org>). 3. On 2/07/2021(Sun.), we will have a Communion remembrance of the sacrifice of the Lord Jesus Christ. 4. On 2/07/2021(Sun.), the Session Meeting will be held, please reserve time to participate on time. If you have any suggestions, please email or send a line message to Rev. Fred Lee or the Elders so that they can be placed on the agenda. 5. On 2/21/2021(Sun.), we will hold the Congregation meeting. During the meeting, we will review 2020 and 2021 Committee reports, review 2020 financial reports.   **＊ 上 週 奉 獻 (Offerings for 01/17) ＊**  Regular Offering: $850  (支票奉獻請寫「ＴＡＰＣ」。現金奉獻請利用信封並註明姓名。)  (「ＴＡＰＣ」會友缐上奉獻:( http://tapcsj.org )  **\*\*“各人隨著內心所酌定的，不要為難，不要勉強，因為樂意奉獻的人，是上帝所喜愛的。” (哥林多後書9:7) \*\***  **本 週 靈 修 日 課**  01/24/2021  **\*\*開始的祈禱：**  親愛的主，每當我內心因著不公平的事而感到憤怒與不平時，求祢賜我永恆的眼光，能夠充滿信心看見祢所要賞賜的福分。奉主耶穌的名禱告，阿們。  **\*\*每日經文: 讀經日引進度**   |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | 日期(Date) | | | | 禮拜序 | 讀經進度 | | 01 | 月 | 25 | 日 | (禮拜一) | 約伯記42章1～17節 | | 01 | 月 | 26 | 日 | (禮拜二) | 傳道書1章1～18節 | | 01 | 月 | 27 | 日 | (禮拜三) | 傳道書2章1～17節 | | 01 | 月 | 28 | 日 | (禮拜四) | 傳道書2章18～26節 | | 01 | 月 | 29 | 日 | (禮拜五) | 傳道書3章1～15節 | | 01 | 月 | 30 | 日 | (禮拜六) | 傳道書3章16～22節 | | 01 | 月 | 31 | 日 | (禮拜日) | 傳道書4章1～16節 | |